

**nl** SILGRANIT Cleaning Set

**Dieptereinigungsset voor het verwijderen van kalk-, vet- en zetmeelafzettingen op Silgranit spoeltafels en spoelbakken. Vermindert en verwijdert verkleuringen, oudere vlekken en hardnekkig vuil.**

**Let op:** Spoel grondig met DailyClean+ voor gebruik. Alleen voor BLANCO Silgranit spoeltafels en spoelbakken. Niet gebruiken op keuken- of Silgranit-mengkranen. **De fles DeepClean Silgranit goed schudden voor gebruik.**

**Instructies voor gebruik:** Spuit DailyClean+ op de gehele Silgranit spoeltafel, laat kort inwerken en neem af met een microvezeldoek. Herhaal de reinigingsprocedure als er nog kalkaanslag aanwezig is.

Breng DeepClean SILGRANIT aan op het spoelbakoppervlak en maak gelijkmatig nat met de rode kant van de licht vochtige spons. Laat ongeveer 5 minuten inwerken. Maak de spons opnieuw vochtig en reinig de hele spoelbak grondig met de rode kant, met ronddraaiende bewegingen en lichte druk. Reinig en spoel resten af met helder water en een schone spons indien nodig. Daarna droogwrijven met een microvezeldoek. Als er nog vuil aanwezig is, kan de reiniging indien nodig worden herhaald.

**WAARSCHUWING:** Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: Een arts raadplegen.

**nl**

Labelling van de inhoudsstoffen conform verordening EG nr. 648/2004:

**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen, anionogene oppervlakteactieve stoffen, fosfaten. Parfums (LIMONENE, CITRAL)

**DailyClean+:** < 5 % anionogene oppervlakteactieve stoffen. [www.blanco.com/ingredients](http://www.blanco.com/ingredients)

**pt** SILGRANIT Cleaning Set

**Conjunto de limpeza profunda para a remoção de depósitos de calcário, gordura e amido em lava-loiças e cubas Silgranit. Reduz e remove a descoloração, manchas duradouras e impurezas persistentes.**

**Ter em atenção:** Antes de utilizar, descalcificar meticulosamente o lava-loiças com DailyClean+. Utilizar apenas em lava-loiças e cubas BLANCO Silgranit. Não utilizar em misturadoras de cozinha ou Silgranit. **Agitar bem o frasco de DeepClean Silgranit antes de utilizar.**

**Instruções de utilização:** Pulverizar DailyClean+ em todo o lava-loiça Silgranit, deixar atuar durante breves instantes e limpar com um pano de microfibra. Repetir o processo de limpeza caso ainda existam depósitos de calcário.

De seguida, aplicar DeepClean SILGRANIT na superfície da cuba e humedecer uniformemente com o lado vermelho da esponja ligeiramente húmida. Deixar atuar durante aprox. 5 minutos. Humedecer novamente a esponja e limpar todo o lava-loiça com o lado vermelho, fazendo movimentos circulares e exercendo uma ligeira pressão. Limpar e eliminar os resíduos com água

**pt**

limpa e, se necessário, uma esponja limpa. Em seguida, secar com um pano de microfibra. Caso ainda persista qualquer sujidade, a limpeza pode ser repetida conforme necessário.

**ATENÇÃO:** Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Usar luvas de proteção ocular/proteção facial. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: Consulte um médico.

Rotulagem das substâncias contidas de acordo com o regulamento (CE) nº 648/2004:

**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % tensioactivos não-iónicos, tensioactivos aniónicos, fosfatos. Perfumes (LIMONENE, CITRAL)

**DailyClean+:** < 5 % tensioactivos aniónicos. [www.blanco.com/ingredients](http://www.blanco.com/ingredients)

**pl** SILGRANIT Cleaning Set

**Zestaw do głębokiego czyszczenia, przeznaczony do usuwania osadów z kamienia, tłuszczu i skrobi ze zlewozmywaków i komór Silgranit. Zmniejsza i usuwa zabrudzenia, dłużej przylegające plamy i uporczywe zabrudzenia.**

**Uwaga:** Przed użyciem dokładnie odkamień zlewozmywak środkiem DailyClean+. Stosować wyłącznie do zlewozmywaków i komór BLANCO Silgranit. Nie stosować do baterii kuchennych ani baterii z kompozytu Silgranit. **Przed użyciem dobrze wstrząsnąć butelką DeepClean Silgranit.**

**pl**

**Instrukcja użycia:** Rozpylić DailyClean+ na cały zlewozmywak z kompozytu Silgranit, odczekać chwilę i wytrzeć ściereczką z mikrofibry. Jeśli osad z kamienia nadal będzie widoczny, powtórzyć procedurę czyszczenia.

Następnie nanieść preparat DeepClean SILGRANIT na powierzchnię zlewozmywaka i równomiernie zwilżyć czerwoną stroną lekko wilgotnej gąbki. Pozostawić na ok. 5 minut. Ponownie zwilżyć gąbkę i dokładnie wyczyścić cały zlewozmywak, wykonując okrężne ruchy czerwoną stroną i wywierając lekki nacisk. Pozostałości spłukać czystą wodą, a w razie potrzeby wyczyścić czystą gąbką. Następnie wytrzeć do sucha ściereczką z mikrofibry. Jeśli zabrudzenia nadal będą widoczne, w razie potrzeby.

**UWAGA:** Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Oznaczenie składników zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004:

**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, anionowe środki powierzchniowo czynne, fosforany. kompozycje zapachowe (LIMONENE, CITRAL)

**DailyClean+:** < 5 % anionowe środki powierzchniowo czynne. [www.blanco.com/ingredients](http://www.blanco.com/ingredients)



**ACHTUNG  
WARNING  
ATENCIÓN  
ATTENTION  
ATTENZIONE  
WAARSCHUWING  
ATENÇÃO  
UWAGA**



**e 250 ml  
e 150 ml**  
Art-Nr.: 527 033



**Lieferant/Supplier:**  
BLANCO GmbH + Co KG  
Flehinger Str. 59  
DE-75038 Oberderdingen  
Tel. +49 (0)7045 44-81419  
E-Mail: [service@blanco.de](mailto:service@blanco.de)  
[www.blanco.com/sos](http://www.blanco.com/sos)

**Hersteller/Manufacturer:**  
PMS Thomin GmbH  
Meckesheimer Str. 7/1  
DE-74939 Zuzenhausen

**1 x DeepClean SILGRANIT  
250 ml**  
UFI: TN10-S0VV-U00E-DJPU

**1 x DailyClean+  
150 ml**  
UFI: SR10-90K9-400W-2W8W

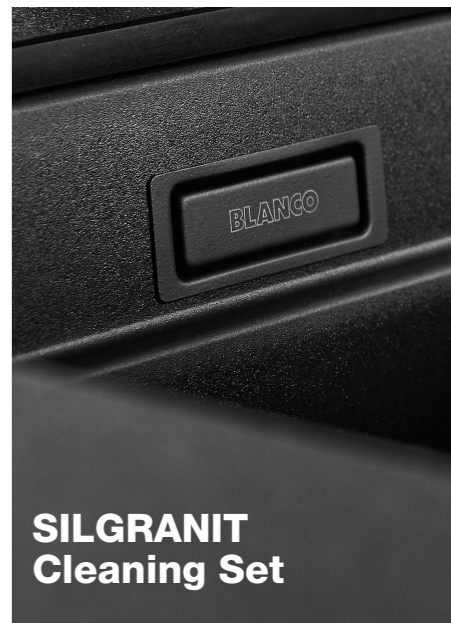
**2 x Spontex**



Carta.  
Raccolta differenziata.  
Verifica le disposizioni  
del tuo Comune.

**SILGRANIT  
Cleaning Set**

Gebrauchsanweisung SILGRANIT Cleaning Set  
Instructions for use for SILGRANIT cleaning set



**BLANCO**

## de SILGRANIT Cleaning Set

**Tiefenreinigungsset zur Entfernung von Kalk-, Fett- und Stärkeablagerungen auf Silgranit-Spülen und -Becken. Verringert und entfernt Verfärbungen, länger anhaftende Flecken und hartnäckige Verunreinigungen.**

**Bitte beachten:** Spüle vor der Anwendung gründlich mit DailyClean+ entkalken. Nur auf BLANCO Silgranit-Spülen und -Becken anzuwenden. Nicht auf Küchen- oder Silgranit-Armaturen anwenden. **Vor Gebrauch DeepClean Silgranit Flasche gut schütteln.**

**Gebrauchsanweisung:** DailyClean+ auf die gesamte Silgranit-Spüle aufsprühen, kurz einwirken lassen und mit einem Mikrofasertuch abwischen. Den Reinigungsvorgang wiederholen, wenn weiterhin Kalkablagerungen vorhanden sind.

Danach DeepClean SILGRANIT auf der Spülbeckenoberfläche auftragen und mit der roten Seite des leicht feuchten Schwamms gleichmäßig benetzen. Für ca. 5 Minuten einwirken lassen. Den Schwamm erneut befeuchten und die gesamte Spüle gründlich mit der roten Seite in kreisförmigen Bewegungen und unter leichtem Druck reinigen. Rückstände mit klarem Wasser und ggfs. einem sauberen Schwamm nachreinigen und abspülen. Im Anschluss mit einem Mikrofasertuch trockenreiben. Sollten noch Verschmutzungen vorhanden sein, kann die Reinigung nach Bedarf wiederholt werden.

**ACHTUNG:** Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

## de

Kennzeichnung der Inhaltsstoffe gem. Verordnung EG Nr. 648/2004:  
**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % nichtionische Tenside, anionische Tenside, Phosphate. Duftstoffe (LIMONENE, CITRAL)  
**DailyClean+:** < 5 % anionische Tenside.  
www.blanco.com/ingredients

## en

### SILGRANIT Cleaning Set

**Deep cleaning kit for removing limescale, grease and starch deposits on Silgranit sinks and bowls. Reduces and removes discolouration, longer-lasting stains and stubborn dirt.**

**Please note:** Descale the sink thoroughly with DailyClean+ before use. Only to be used on BLANCO Silgranit sinks and bowls. Do not use on kitchen or Silgranit mixer taps. **Shake the DeepClean Silgranit bottle well before use.**

**Instructions for use:** Simply spray DailyClean+ over the entire Silgranit sink, leave to work for a short time, then wipe off with a microfibre cloth Repeat the cleaning process if any limescale deposits remain.

Then apply DeepClean SILGRANIT to the surface of the bowl and spread evenly with the red side of a slightly moist sponge. Leave to work for approx. 5 minutes. Moisten the sponge again and clean the entire sink thoroughly with the red side in circular motions, applying gentle pressure. Rinse away any residues with clean water, clean with a fresh sponge if necessary and rinse. Then rub dry with a microfibre cloth. If there is more dirt, you can clean the sink upon need.

**WARNING:** Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear eye protection/face

## en

protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention.

Labelling for contents according to regulation (EC) No. 648/2004:  
**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % non-ionic surfactants, anionic surfactants, phosphates. perfumes (LIMONENE, CITRAL)  
**DailyClean+:** < 5 % anionic surfactants.  
www.blanco.com/ingredients

## es

### SILGRANIT Cleaning Set

**Set de limpieza en profundidad para eliminar depósitos de cal, grasa y almidón en fregaderos y cubetas Silgranit. Reduce y elimina decoloraciones, manchas adheridas durante más tiempo y suciedad incrustada.**

**Tenga en cuenta lo siguiente:** Descalcificar a fondo el fregadero con DailyClean+ antes de usarlo. Solo para fregaderos y cubetas BLANCO Silgranit. No utilizar en griferías de cocina o Silgranit. **Agitar bien la botella de DeepClean Silgranit antes de usarla.**

**Modo de empleo:** Pulverizar con DailyClean+ todo el fregadero Silgranit, dejar actuar brevemente y limpiar con un paño de microfibra. Repetir el proceso de limpieza si aún hay depósitos de cal.

A continuación, aplicar DeepClean SILGRANIT en la superficie de la cubeta y humedecer uniformemente con el lado rojo de la esponja ligeramente húmeda. Dejar actuar durante aprox. 5 minutos. Volver a humedecer la esponja y limpiar todo el fregadero a fondo con el lado rojo ejerciendo una ligera presión y movimientos circulares. Eliminar los residuos con agua limpia y, en caso necesario, limpiar y enjuagar con una esponja.

## es

A continuación, secar con un paño de microfibra. Si todavía queda suciedad, se puede repetir la limpieza según necesidad.

**ATENCIÓN:** Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños.Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Indicación de los componentes según reglamento (CE) n° 648/2004:  
**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % tensioactivos no iónicos, tensioactivos aniónicos, fosfatos. Perfumes (LIMONENE, CITRAL)  
**DailyClean+:** < 5 % tensioactivos aniónicos.  
www.blanco.com/ingredients

## fr

### SILGRANIT Cleaning Set

**Kit de nettoyage en profondeur pour l'élimination des dépôts de calcaire, de graisse et d'amidon sur les éviers et cuves Silgranit. Réduit et élimine les dyscolorations, les taches persistantes et salissures tenaces.**

**Veillez noter :** Détartrer soigneusement l'évier avec DailyClean+ avant utilisation. À utiliser uniquement sur les éviers et cuves BLANCO Silgranit. Ne pas utiliser sur les mitigeurs de cuisine ou en Silgranit. **Bien agiter le flacon DeepClean Silgranit avant utilisation.**

**Mode d'emploi :** Vaporiser DailyClean+ sur l'ensemble de l'évier en Silgranit, laisser agir brièvement et essuyer avec un chiffon en microfibres. Répéter l'opération de nettoyage si des dépôts de calcaire persistent.

## fr

Appliquer ensuite DeepClean SILGRANIT sur la surface de l'évier et la mouiller uniformément avec le côté rouge de l'éponge légèrement humide. Laisser agir pendant env. 5 minutes. Humidifier à nouveau l'éponge et nettoyer soigneusement l'ensemble de l'évier avec le côté rouge en effectuant des mouvements circulaires sous une légère pression. Essuyer et rincer les résidus avec de l'eau claire et, si nécessaire, avec une éponge propre. Sécher ensuite en essuyant avec un chiffon en microfibres. Si des salissures persistent, le nettoyage peut être répété au besoin.

**ATTENTION:** Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter un équipement de protection des yeux/ du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: Demander un avis médical/Consulter un médecin.

Caractéristique des composants selon le décret CE n° 648/2004:  
**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % agents de surface non ioniques, agents de surface anioniques, phosphates. Parfums (LIMONENE, CITRAL)  
**DailyClean+:** < 5 % agents de surface anioniques.  
www.blanco.com/ingredients

## it

### SILGRANIT Cleaning Set

**Kit di pulizia in profondità per rimuovere depositi di calcare, grasso e amido da lavelli e vasche Silgranit. Riduce e rimuove gli scolorimenti, le macchie che aderiscono più a lungo e impurità ostinate.**

## it

**Ricordare:** Prima dell'uso, risciacquare accuratamente con DailyClean+. Da utilizzare solo su lavelli e vasche BLANCO Silgranit. Non utilizzare su rubinetteria da cucina o in Silgranit. **Agitare bene il flacone di DeepClean Silgranit prima dell'uso.**

**Istruzioni per l'uso:** Spruzzare DailyClean+ su tutto il lavello in Silgranit, lasciare agire brevemente e pulire con un panno in microfibra. Se sono ancora presenti depositi di calcare, ripetere la procedura di pulizia.

Quindi applicare DeepClean SILGRANIT sulla superficie del lavello e bagnare uniformemente con il lato rosso della spugna leggermente umida. Lasciare agire per circa 5 minuti. Inumidire di nuovo la spugna e pulire accuratamente l'intero lavello con il lato rosso con movimenti circolari e una leggera pressione. Rimuovere i residui con acqua pulita ed eventualmente una spugna pulita e risciacquare. Infine asciugare con un panno in microfibra. Se è ancora presente dello sporco, è possibile ripetere la pulizia al bisogno.

**ATTENZIONE:** Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Proteggere gli occhi/proteggere il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste: Consultare un medico.

Contrassegno delle sostanze contenute conformemente alla disposizione UE n. 648/2004:  
**DeepClean SILGRANIT:** < 5 % tensioattivi non ionici, tensioattivi anionici, fosfati. profumo (LIMONENE, CITRAL)  
**DailyClean+:** < 5 % tensioattivi anionici.  
www.blanco.com/ingredients